



## Administrative Appeals Tribunal

Migration & Refugee Division

### प्रवासन समीक्षा प्रक्रिया – एमआर डिवीजन

हम एक वैधानिक निकाय हैं, जिसके पास प्रवासन अधिनियम 1958 के तहत मंत्री द्वारा या गृह विभाग में मंत्री के प्रतिनिधि अधिकारियों द्वारा किए गए निर्णयों की समीक्षा करने की शक्ति है।

वीजा के बारे में निर्णय की समीक्षा करने में, हम मामले पर नए सिरे से विचार करेंगे और समीक्षाधीन निर्णय को बदलने की शक्ति रखते हैं।

प्रवासन अधिनियम 1958 और प्रवासन विनियम 1994 उन निर्णयों को निर्दिष्ट करते हैं जिनकी हम समीक्षा कर सकते हैं, इसमें कौन निर्णय की समीक्षा की मांग कर सकते हैं, समीक्षा के लिए आवेदन कैसे किया जाना चाहिए, समय सीमा जिसके भीतर समीक्षा के लिए आवेदन दर्ज किए जाने चाहिए, और आवेदन शुल्क देय शामिल है।

किसी विशेष निर्णय की समीक्षा कौन कर सकता है, लागू समय सीमा, और क्या शुल्क देय है, इसके बारे में नियम निर्णय के प्रकार और क्या कोई व्यक्ति आप्रवासन हिरासत में है, के आधार पर भिन्न होता है। हमारे पास अपवाद बनाने की कोई शक्ति नहीं है।

#### समीक्षा के लिए कौन आवेदन कर सकता है?

विभाग द्वारा भेजे गए निर्णय पत्र में स्पष्ट किया जाना चाहिए कि क्या निर्णय की समीक्षा हमारे द्वारा की जा सकती है और समीक्षा के लिए कौन आवेदन कर सकता है।

हम केवल उस व्यक्ति द्वारा समीक्षा के लिए आवेदन स्वीकार कर सकते हैं जिसे समीक्षा के लिए आवेदन करने का अधिकार है। कुछ मामलों में समीक्षा के लिए आवेदन करने वाला एकमात्र व्यक्ति वीजा आवेदक या पूर्व वीजा धारक होता है। अन्य मामलों में यह केवल प्रायोजक या करीबी रिश्तेदार ही हो सकता है। कुछ मामलों में समीक्षा आवेदक को निर्णय के समय या समीक्षा के लिए आवेदन दायर करने के समय, या दोनों में ऑस्ट्रेलिया के भीतर होना चाहिए। हम व्यक्तिगत परिस्थितियों पर सलाह नहीं दे सकते; हालांकि आप इन मुद्दों पर पंजीकृत माइग्रेशन एजेंट, प्रैक्टिस सर्टिफिकेट वाले ऑस्ट्रेलियाई वकील या इमिग्रेशन सहायता के अन्य प्रदाता से सलाह ले सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए कृपया नीचे 'क्या मुझे अपने आवेदन में सहायता लेनी चाहिए?' देखें।

#### समीक्षा के लिए अपना आवेदन दर्ज करने की समय सीमा

विभाग द्वारा भेजे गए निर्णय पत्र में उस समय सीमा का उल्लेख होना चाहिए जो हमें आवेदन करने के लिए लागू होती है।

यदि आप समीक्षा के लिए आवेदन करने का इरादा रखते हैं, तो आपको ध्यान देना चाहिए कि हम समय सीमा नहीं बढ़ा सकते हैं या समय सीमा के बाहर किए गए आवेदन स्वीकार नहीं कर सकते हैं। यदि आप डाक द्वारा आवेदन दाखिल कर रहे हैं, तो आपको यह सुनिश्चित करना चाहिए कि आप समय सीमा समाप्त होने से पहले आवेदन प्राप्त करने के लिए पर्याप्त समय दें।

## मैं समीक्षा के लिए कैसे आवेदन करूँ?

समीक्षा के लिए आवेदन करने के लिए, आपको 'समीक्षा के लिए आवेदन' फॉर्म को पूरा करना होगा और जमा करना होगा और समय सीमा के भीतर आवेदन शुल्क (या शुल्क में कमी के लिए आवेदन के साथ आवेदन शुल्क का 50%) का भुगतान करना होगा। आवेदन शुल्क की जानकारी के लिए नीचे देखें।

आवेदन ऑनलाइन या फॉर्म भरकर और ईमेल, डाक, फैक्स या व्यक्तिगत रूप से दर्ज करके दर्ज किए जा सकते हैं। इमिग्रेशन डिटेंशन में आवेदकों को फॉर्म एम2 - 'समीक्षा के लिए आवेदन - माइग्रेशन (इमिग्रेशन डिटेंशन में व्यक्तियों के लिए)' का उपयोग करना चाहिए। अन्य सभी आवेदकों को फॉर्म एम1 का उपयोग करना चाहिए - 'समीक्षा के लिए आवेदन - प्रवासन (उन व्यक्तियों के लिए जो अप्रवासन और संगठनों में नहीं हैं)। प्रपत्र इस तथ्य पत्र के अंत में सूचीबद्ध हमारे किसी भी कार्यालय से उपलब्ध हैं और हमारी वेबसाइट पर भी उपलब्ध हैं।

इस दस्तावेज़ के अंत में हमारे कार्यालयों (रजिस्ट्रियों) का विवरण दिया गया है। अधिक जानकारी के लिए, कृपया नीचे 'जमा करने की विधि' और 'संपर्क' अनुभाग देखें। Method of lodgement

## समीक्षा के लिए संयुक्त आवेदन

एक ही परिवार इकाई के सदस्य आमतौर पर समीक्षा के लिए अपने आवेदनों को जोड़ सकते हैं। एक सुरक्षा की आवश्यकता के निर्णय की समीक्षा के लिए एक आवेदन को वीजा देने से इनकार करने के निर्णय की समीक्षा के लिए संबंधित आवेदन के साथ जोड़ा जा सकता है। जहां आवेदनों को जोड़ा जा सकता है, केवल एक आवेदन शुल्क देय है और केवल एक आवेदन पत्र का उपयोग करने की आवश्यकता है।

## आवेदन शुल्क

सभी मामलों में शुल्क देय है सिवाय ब्रिजिंग वीजा निर्णयों की समीक्षा के लिए आवेदनों (सुरक्षा की आवश्यकता से संबंधित किसी भी संबंधित निर्णय सहित) जो अप्रवासन हिरासत में व्यक्तियों द्वारा किए जाते हैं।

अन्य सभी मामलों में:

- आवेदन शुल्क \$3,374 . है
- शुल्क 50% तक कम किया जा सकता है यदि हम संतुष्ट हैं कि पूर्ण भुगतान के कारण **समीक्षा आवेदक को गंभीर वित्तीय कठिनाई हुई है, या होने की संभावना है**
- यदि हम आपके मामले पर अनुकूल निर्णय लेते हैं तो हम पूरे शुल्क का 50% वापस कर देंगे।

एक 'शुल्क कटौती के लिए अनुरोध - एमआर डिवीजन' फॉर्म (M11) नीचे सूचीबद्ध किसी भी कार्यालय और हमारी वेबसाइट से उपलब्ध है। सहायक दस्तावेजी साक्ष्य, जैसा कि फॉर्म एम 11 में सूचीबद्ध है, शुल्क में कमी के सभी आवेदनों के साथ दर्ज किया जाना चाहिए

यदि आप समीक्षा के लिए अपना आवेदन वापस लेते हैं, तो हम सीमित परिस्थितियों में ही आवेदन शुल्क वापस कर सकते हैं।

## क्या मुझे अपने आवेदन में सहायता लेनी चाहिए?

हमारा उद्देश्य यह सुनिश्चित करना है कि समीक्षाओं का परिणाम इस बात पर निर्भर न हो कि किसी व्यक्ति को पेशेवर सलाह या सहायता मिलती है या नहीं। हालाँकि, आप सलाह और सहायता लेना चुन सकते हैं।

प्रवासन अधिनियम के तहत, केवल कुछ लोग ही 'आप्रवासन सहायता' प्रदान कर सकते हैं। उनमें शामिल हैं:

- एक पंजीकृत माइग्रेशन एजेंट
- अभ्यासरत प्रमाणपत्र युक्त ऑस्ट्रेलियाई वकील
- परिवार का कोई करीबी सदस्य (आपका जीवनसाथी, बच्चा, माता-पिता, भाई या बहन), या
- यदि आप वीजा आवेदक हैं तो नामांकित या प्रायोजक।

'आप्रवासन सहायता' में एएटी में आवेदन के लिए अर्जी तैयार करने, या आपका प्रतिनिधित्व करने में आपकी सहायता करने के लिए प्रवासन प्रक्रिया में अपने ज्ञान या अनुभव का उपयोग, या उपयोग करने का दावा करने वाला व्यक्ति शामिल है।

केवल वे लोग जो आपसे 'आप्रवासन सहायता' के लिए शुल्क का भुगतान करने के लिए कह सकते हैं, वे पंजीकृत माइग्रेशन एजेंट या ऑस्ट्रेलियाई वकील हैं जिनके पास अभ्यासरत प्रमाणपत्र प्राप्त है।

आप हमारी वेबसाइट पर [सहायता](#) पेज से अपनी समीक्षा में सहायता प्राप्त करने के बारे में अधिक जानकारी प्राप्त कर सकते हैं।

## हम कैसे काम करते हैं?

हमें एक समीक्षा प्रदान करने की आवश्यकता है जो सुलभ, निष्पक्ष, न्यायसंगत, किफायती, अनौपचारिक, त्वरित और आनुपातिक हो। समीक्षा की सामान्य विशेषताएं हैं:

- मंत्री और विभाग का प्रतिनिधित्व नहीं किया जाता है, और विभाग को समीक्षाधीन मामले से संबंधित सभी दस्तावेज हमें उपलब्ध कराने होते हैं।
- आप अपने मामले के संबंध में हमारे सामने सामग्री तक पहुंच या उसकी एक प्रति प्राप्त करने के हकदार हैं (हालांकि कुछ प्रतिबंध लागू हो सकते हैं)।
- आप समीक्षा के किसी भी चरण में लिखित निवेदन कर सकते हैं या दस्तावेजी साक्ष्य प्रदान कर सकते हैं। जहां कहीं भी संभव हो, हम चाहेंगे कि यह सामग्री इलेक्ट्रॉनिक रूप से भेजी जाए।
- यदि आप हमारे प्रपत्रों सहित इलेक्ट्रॉनिक रूप से हमें दस्तावेज भेजते हैं, तो मूल दस्तावेजों को डाक से भेजना आवश्यक नहीं है।
- आप अपने मामले को तैयार करने और आगे चलाने में अपना प्रतिनिधित्व करने के लिए किसी व्यक्ति (आपका प्रतिनिधि) को नामित कर सकते हैं। एक प्रतिनिधि लिखित निवेदन और दस्तावेजी साक्ष्य प्रदान कर सकता है और आपकी ओर से हमसे संपर्क कर सकता है। हमारे द्वारा आयोजित किसी भी बैठक या सुनवाई में एक प्रतिनिधि भी भाग ले सकता है और आपकी सहायता कर सकता है।
- हम सुनवाई में मामलों पर टिप्पणी करने के लिए एक प्रतिनिधि को आमंत्रित कर सकते हैं, लेकिन एक प्रतिनिधि असाधारण परिस्थितियों के अलावा अन्य मौखिक प्रस्तुति नहीं दे सकता है। यदि आपका प्रतिनिधि आपसे 'आप्रवासन सहायता' के लिए शुल्क का भुगतान करने के लिए कहता है, तो आपको यह सुनिश्चित करना चाहिए कि वे एक पंजीकृत प्रवास एजेंट या अभ्यासरत प्रमाण पत्र युक्त एक ऑस्ट्रेलियाई वकील हैं। अधिक जानकारी के लिए कृपया ऊपर 'क्या मुझे अपने आवेदन में सहायता लेनी चाहिए?' देखें। आप अपनी ओर से पत्राचार प्राप्त करने के लिए किसी व्यक्ति (आपके अधिकृत प्राप्तकर्ता) को नामित करना चुन सकते

हैं। अधिकांश आवेदक जिनके पास एक प्रतिनिधि है, वे अपने प्रतिनिधि को अपने अधिकृत प्राप्तकर्ता के रूप में नामित करते हैं। यदि आप एक अधिकृत प्राप्तकर्ता को नामित करते हैं, तो सभी पत्राचार उस व्यक्ति को भेजे जाएंगे और आपको भेजा गया माना जाएगा। ऐसी दो परिस्थितियाँ हैं जहाँ हम किसी भी पत्राचार की एक प्रति आपको और साथ ही आपके अधिकृत प्राप्तकर्ता को भेजेंगे। पहला यह है कि यदि समीक्षा ब्रिजिंग वीज़ा को अस्वीकार करने या रद्द करने के निर्णय से संबंधित है और आप उस निर्णय के परिणामस्वरूप हिरासत में हैं (जिसे 'ब्रिजिंग वीज़ा (हिरासत)' मामले के रूप में संदर्भित किया जाता है)। दूसरा यह है कि यदि आपने किसी माइग्रेशन एजेंट को अपने प्रतिनिधि या अधिकृत प्राप्तकर्ता के रूप में नामित किया है, और उस माइग्रेशन एजेंट का पंजीकरण निलंबित या रद्द कर दिया गया है या कालातीत हो गया है। हम आपके प्रतिनिधि या अधिकृत प्राप्तकर्ता को आपकी समीक्षा के बारे में दस्तावेज़ तब तक देते रहेंगे जब तक आप हमें ऐसा नहीं करने के लिए कहते हैं।

- हमें आपको कुछ ऐसी जानकारी के बारे में सूचित करने की आवश्यकता है जिससे प्रतिकूल निर्णय हो सकता है और आपको उस जानकारी पर टिप्पणी करने या प्रतिक्रिया देने का अवसर देना होगा।
- अगर हम आपको समय अवधि के भीतर जानकारी प्रदान करने या टिप्पणी करने या सूचना का जवाब देने के लिए आमंत्रित करते हैं, तो आपको ऐसा करना चाहिए या आप सुनवाई के अपने अधिकार को खोने का जोखिम उठाते हैं।
- विशिष्ट परिस्थितियों को छोड़कर, हमें आपको सुनवाई के लिए आमंत्रित करने की आवश्यकता है। आप अनुरोध कर सकते हैं कि हम अन्य व्यक्तियों से साक्ष्य लें, और आपके साथ आपका प्रतिनिधि और/या कोई मित्र या समर्थन व्यक्ति भी हो सकता है। यदि आवश्यक हो तो हम एक दुभाषिया प्रदान करेंगे।

## समीक्षा के दौरान क्या होगा?

समीक्षा प्रक्रिया हर मामले में अलग-अलग होती है। विशिष्ट मामलों में इन कदमों का पालन किया जा सकता है:

- आवेदन प्राप्त होने की पुष्टि करने के लिए हम आपको एक पावती पत्र भेजेंगे। हम आपके आवेदन के बारे में विभाग को भी सूचित करेंगे और विभाग से अनुरोध करेंगे कि वह हमें आपके मामले के बारे में सभी प्रासंगिक दस्तावेज़ उपलब्ध कराए।
- मामला एक सदस्य को आवंटित किया जाता है।
- सदस्य दस्तावेज़ों की समीक्षा करता है।
- हम आपको एक सुनवाई में भाग लेने के लिए, और/या जानकारी प्रदान करने या टिप्पणी करने या जानकारी का जवाब देने के लिए आमंत्रित करते हैं।
- कुछ मामलों में, सदस्य सुनवाई के अंत में निर्णय की घोषणा कर सकता है। सदस्य आपको मौखिक निर्णय के लिए लिखित कारण भेजने का निर्णय ले सकता है, इस मामले में सुनवाई के बाद 14 दिनों के भीतर आपको कारण भेजे जाएंगे। वैकल्पिक रूप से, सदस्य निर्णय की घोषणा कर सकता है और सुनवाई के दौरान निर्णय के कारणों का मौखिक बयान दे सकता है। यदि ऐसा होता है, तो आप सदस्य के लिए सुनवाई के 14 दिनों के भीतर एक लिखित अनुरोध करने के हकदार हैं कि वह आपको निर्णय का एक लिखित संस्करण और सुनवाई में बताए गए कारण प्रदान करें।
- हालांकि, ज्यादातर मामलों में सुनवाई के अंत में कोई निर्णय नहीं लिया जाएगा और जब सदस्य कोई निर्णय लेता है, तो हम आपको और विभाग को निर्णय और कारणों का एक लिखित विवरण भेजेंगे।

चूंकि प्रत्येक मामला अलग होता है, इसलिए यह कहना मुश्किल है कि आपके मामले पर निर्णय लेने में हमें कितना समय लगेगा। हम एएटी के अध्यक्ष द्वारा जारी कानून और नीति निर्देशों के अनुसार कुछ मामलों को प्राथमिकता देते हैं, उदाहरण के लिए, आप्रवासन हिरासत में व्यक्तियों से जुड़े मामले।

हमारी वेबसाइट में आवेदन प्रसंस्करण समय की जानकारी है जो आपको प्राथमिकताओं की वर्तमान सूची और अनुमानित प्रसंस्करण समय प्रदान कर सकती है।

हमें प्रदान की गई जानकारी सुनवाई के दौरान सार्वजनिक हो सकती है। सुनवाई आमतौर पर जनता के लिए खुली होती है। यदि हम आपके मामले में अपने निर्णय के कारणों का एक लिखित विवरण तैयार करते हैं, तो इसे भी सार्वजनिक किया जा सकता है और इसे AustLII वेबसाइट ([www.austlii.edu.au](http://www.austlii.edu.au)) पर प्रकाशित किया जा सकता है। हमारे द्वारा प्रकाशित निर्णयों के बारे में अधिक जानकारी के लिए, हमारी वेबसाइट पर निर्णय नीति का प्रकाशन देखें।

## क्या आपको अधिक जानकारी की जरूरत है?

अधिक जानकारी के लिए, कृपया हमसे संपर्क करें (संपर्क विवरण के लिए नीचे देखें)। हमारे कर्मचारी आपको हमारी प्रक्रियाओं के बारे में जानकारी दे सकते हैं, लेकिन वे आपको किसी विशेष मामले में सफलता की संभावना के बारे में सलाह नहीं दे सकते हैं।

सभी आवेदक हमसे ईमेल द्वारा [mrdivision@aat.gov.au](mailto:mrdivision@aat.gov.au) पर संपर्क कर सकते हैं। वैकल्पिक रूप से, आवेदक हमारे राष्ट्रीय टेलीफोन पूछताछ नंबर को 1800 228 333 पर टेलीफोन कर सकते हैं। स्थानीय और मोबाइल कॉल शुल्क लागू होते हैं। उन लोगों के लिए एक टेलीफोन समाधान जो बहरे हैं या जिनकी सुनने या बोलने की समस्या नहीं है, राष्ट्रीय रिले सेवा के माध्यम से [www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au) पर उपलब्ध है।

यदि आपको दुभाषिए की आवश्यकता है तो अनुवाद और दुभाषिया सेवा (TIS) सहायता प्रदान कर सकती है। TIS से ऑस्ट्रेलिया में कहीं से भी 131 450 पर संपर्क किया जा सकता है।

## अगर मैं कोई टिप्पणी या शिकायत करना चाहता हूं तो क्या होगा?

आप हमें बताकर हमारी मदद कर सकते हैं कि आपको हमारे साथ अपने व्यवहार के बारे में क्या पसंद है या आपको क्या लगता है कि हम सुधार कर सकते हैं। यदि आप हमें फीडबैक देना चाहते हैं तो आप उस अधिकारी को बता सकते हैं जो आपके मामले को देख रहा है। वैकल्पिक रूप से आप [हमसे संपर्क](#) करें के तहत हमारी वेबसाइट पर उपलब्ध ऑनलाइन फीडबैक फॉर्म को पूरा कर सकते हैं, या जीपीओ बॉक्स 9955, सिडनी एनएसडब्ल्यू 2001 पर हमें 'गोपनीय' के रूप में चिह्नित एक लिखित शिकायत अग्रेषित कर सकते हैं।

## जमा करने की विधि

### ऑनलाइन

समीक्षा के लिए आवेदन ऑनलाइन <http://www.aat.gov.au/apply-online> पर दर्ज किए जा सकते हैं।

यदि लागू हो, तो ऑनलाइन दर्ज करते समय पूर्ण शुल्क का भुगतान अर्ज़ी जमा करते समय किया जाना चाहिए।

## डाक द्वारा या फैक्स द्वारा

Administrative Appeals Tribunal GPO  
Box 9955, Sydney NSW 2001  
Fax: (02) 9276 5599

Administrative Appeals Tribunal GPO Box  
9955, Brisbane QLD 4001  
Fax: (07) 3052 3069

Administrative Appeals Tribunal GPO  
Box 9955, Perth WA 6848  
Fax: (08) 6222 7299

Administrative Appeals Tribunal GPO  
Box 9955, Melbourne VIC 3001  
Fax: (03) 9454 6999

Administrative Appeals Tribunal  
GPO Box 9955, Adelaide SA 5001  
Fax: (08) 8128 8099

## हस्तगत

**Sydney**  
Level 6  
83 Clarence Street  
Sydney NSW 2000

**Brisbane**  
Level 6  
296 Ann Street  
Brisbane QLD 4000

**Adelaide**  
Level 2  
1 King William Street  
Adelaide SA 5000

**Melbourne**  
Level 4  
15 William Street  
Melbourne VIC 3000

Perth  
Level 13  
111 St Georges Terrace  
Perth WA 6000

## ताल्लुकात

तल्लुत

ईमेल

राष्ट्रीय टेलीफोन पूछताछ संख्या

राष्ट्रीय रिले सेवा

[www.aat.gov.au](http://www.aat.gov.au)

[mrdivision@aat.gov.au](mailto:mrdivision@aat.gov.au)

1800 228 333

[www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)